



Bruselj, 4. marec 2026
(OR. en)

5291/25

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0101(NLE)

AELE 4
AND 3
SM 3
MI 16

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kneževino Andoro in Republiko San Marino, vsako kot ločeno pogodbenico, na drugi strani

SKLEP SVETA (EU) 2026/...

z dne ...

**o sklenitvi, v imenu Unije,
Sporazuma o pridružitvi
med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani
ter Kneževino Andoro in Republiko San Marino,
vsako kot ločeno pogodbenico, na drugi strani**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 217 v povezavi s členom 218(6), drugi pododstavek, točka (a)(i), členom 218(7) in členom 218(8), drugi pododstavek, Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

¹ Odobritev z dne ... (še ni objavljena v Uradnem listu).

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (EU) 2026/...²⁺ je bil Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kneževino Andoro in Republiko San Marino, vsako kot ločeno pogodbenico, na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Pridružitveni sporazum) podpisan dne ... s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Pridružitveni sporazum določa sodelovanje Andore in San Marina na notranjem trgu Unije ter v povezanih horizontalnih in spremljajočih politikah, hkrati pa nadomešča sedanji carinski uniji med Unijo in vsako od teh držav. Poleg tega Pridružitveni sporazum vključuje okvir za morebitno sodelovanje na področjih politike, za katera ne veljajo štiri svoboščine, kot so raziskave in razvoj, izobraževanje, usposabljanje in mladina, socialna politika, okolje, varstvo potrošnikov, kultura in regionalno sodelovanje.
- (3) Za zagotovitev učinkovitega delovanja notranjega trga Unije Pridružitveni sporazum predvideva dinamično regulativno usklajevanje. Sporazum vključuje tudi določbe o vzpostavitvi mehanizma za reševanje sporov, v katerem je Sodišče Evropske unije pristojno za spore v zvezi z razlago ali uporabo Pridružitvenega sporazuma.

² Sklep Sveta (EU) 2026/... z dne ... o podpisu, v imenu Evropske unije, in o začasni uporabi Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kneževino Andoro in Republiko San Marino, vsako kot ločeno pogodbenico, na drugi strani v (UL L, ..., ELI: ...).

⁺ UL: prosimo, da vstavite v besedilo številko in datum sklepa iz dokumenta ST 5290/25 ter dopolnite ustrezno opombo.

- (4) Upošteva se položaj Andore in San Marina kot majhnih držav v skladu z Izjavo št. 3 o členu 8 Pogodbe o Evropski uniji, ki je priložena Pogodbi o Evropski uniji (PEU) in Pogodbi o delovanju Evropske unije (PDEU). To se odraža v številnih prilagoditvah določb pravnih aktov Unije, navedenih v prilogah k Pridružitvenemu sporazumu, ter v več prehodnih obdobjih za izvajanje in uporabo delov pravnega reda Unije.
- (5) Okvirni protokol 3 o finančnih storitvah, priložen Pridružitvenemu sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Okvirni protokol 3) omogoča tudi postopen dostop do notranjega trga Unije za finančne storitve, pri čemer se Andora in San Marino lahko odločita, da ne bosta zaprosila za dostop do celotnega notranjega trga Unije za finančne storitve. Taka možnost ne bi smela trajati dlje kot 15 let po začetku veljavnosti Pridružitvenega sporazuma.

- (6) Glede na posebnosti Andore in San Marina ter s tem povezana posebna pravila in določbe, uvedene zaradi pravilnega in dobrega povezovanja trgov, je treba za dostop do trga na področju finančnih storitev določiti posebne dodatne zaščitne ukrepe poleg tistih, ki urejajo odnose med državami članicami na notranjem trgu, zlasti v zvezi z zahtevami glede lokalnega opravljanja storitev v Andori in San Marinu ter izrednimi pooblastili Evropskega bančnega organa (EBA), ustanovljenega z Uredbo (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta³, Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA), ustanovljenega z Uredbo (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta⁴, Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (ESMA), ustanovljenega z Uredbo (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta⁵, ali Organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma (AMLA), ustanovljenega z Uredbo (EU) 2024/1620 Evropskega parlamenta in Sveta⁶ (v nadaljnjem besedilu: evropski nadzorni organi).

³ Uredba (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/78/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj>).

⁴ Uredba (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/79/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 48, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj>).

⁵ Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj>).

⁶ Uredba (EU) 2024/1620 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2024 o ustanovitvi organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma ter o spremembi uredb (EU) št. 1093/2010, (EU) št. 1094/2010 in (EU) št. 1095/2010 (UL L, 2024/1620, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj>).

- (7) Dostop do notranjega trga Unije za finančne storitve bi zato moral biti odvisen od celovite ocene doslednega in učinkovitega izvajanja pravnega reda Unije za finančni sektor ter trdnosti regulativnih in nadzornih okvirov Andore in San Marina, da bi bil odobren, pa bo morala Komisija sprejeti pozitivno priporočilo, da so izpolnjeni vsi potrebni pogoji iz Sporazuma, ob upoštevanju mnenja ustreznih evropskih nadzornih organov in enotnega odbora za reševanje. Ustrezni evropski nadzorni organi in enotni odbor za reševanje bi morali pod nadzorom Evropske komisije opraviti pregled finančnega sektorja Andore in San Marina v skladu z Okvirnim protokolom 3 in po postopku iz tega sklepa v zvezi z določitvijo meril za ocenjevanje nadzorne infrastrukture in metodologije za izvedbo navedene ocene.
- (8) Sklenitev Pridružitvenega sporazuma v imenu Unije ne vpliva na delitev pristojnosti med Unijo in njenimi državami članicami. Ta sklep se ne bi smel razlagati tako, kot da bi Unija lahko izkoristila možnost, da izvaja svojo zunanjo pristojnost glede področij, ki so zajeta v Pridružitvenem sporazumu in so v deljeni pristojnosti, če Unija take pristojnosti še ni izvajala na notranji ravni.

- (9) Primerno je opredeliti podrobnosti glede zastopanosti Unije v Pridružitvenem odboru, skupnih odborih in drugih organih, ustanovljenih s Pridružitvenim sporazumom . Kot je določeno v členu 17(1) PEU, Komisija zastopa Unijo in izraža stališča Evropske unije v skladu s Pogodbama.
- (10) Na podlagi člena 218(7) PDEU je primerno opredeliti posebne pogoje za odločanje o stališčih, ki se v imenu Unije zastopajo v skupnih odborih, ustanovljenih s Pridružitvenim sporazumom, da se zagotovi, da se pravni akti, ki jih Unija sprejme na področjih, ki jih zajema Pridružitveni sporazum , vključijo v Pridružitveni sporazum čim prej po njihovem sprejetju in posredovanju Andori in San Marinu, ter da se, kolikor je to mogoče, zagotovi sočasna uporaba navedenih pravnih aktov v Uniji, Andori in San Marinu.
- (11) Komisijo je v skladu s členom 218(7) PDEU primerno pooblastiti tudi, da v imenu Unije odobri nekatere spremembe Pridružitvenega sporazuma , ki se sprejmejo po poenostavljenem postopku ali jih sprejme organ, ustanovljen s Sporazumom, v skladu z določbami Pridružitvenega sporazuma. Druge sklepe, ki jih sprejme organ, ustanovljen s Pridružitvenim sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, bi bilo treba odobriti v imenu Unije v skladu s členom 218(9) PDEU.

- (12) Da bi Uniji omogočili hitro in učinkovito ukrepanje za zaščito njenih interesov v skladu s Pridružitvenim sporazumom, bi morala Komisija v skladu s pogoji iz ustreznih določb Pridružitvenega sporazuma sprejeti izravnalne ukrepe za nepravilno uporabo Pridružitvenega sporazuma, zaščitne ukrepe v primeru resnih gospodarskih, družbenih ali okoljskih težav regionalne narave, ki jih povzroči uporaba Pridružitvenega sporazuma, ali izravnalne ukrepe, zaščitne ukrepe v primeru terorističnega napada, naravne nesreče ali nesreče, ki jo povzroči človek, ki prizadene Unijo, ali izravnalne ukrepe, zaščitne ukrepe v zvezi s tobakom in izravnalne ukrepe, vključno z začasno prekinitvijo uporabe varnostnih carinskih ukrepov. Pravice Sveta bi se v tem okviru morale ohraniti s postopkom posvetovanja.
- (13) Pridružitveni sporazum bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kneževino Andoro in Republiko San Marino, vsako kot ločeno pogodbenico, na drugi strani se odobri v imenu Unije^{7*}.

Člen 2

1. Komisija zastopa Unijo v Pridružitvenem odboru, skupnih odborih, pododboru za carinsko sodelovanje, pododborih za varnost hrane ter veterinarske in fitosanitarne zadeve, pododborih za finančne storitve in pododborih za statistiko ter v vseh dodatnih pododborih in delovnih skupinah, ustanovljenih v skladu z odstavkom 8 člena 76 Pridružitvenega sporazuma.
2. Kadar Komisija zastopa Unijo v organih, ustanovljenih s Pridružitvenim sporazumom, pravočasno obvesti Svet o razpravah in izidu sej ter o aktih, sprejetih na teh sejah. Komisija po potrebi obvesti tudi Evropski parlament.

⁷ Besedilo Pridružitvenega sporazuma je objavljeno ... [vstavite sklic na UL].

* Datum začetka veljavnosti Pridružitvenega sporazuma bo objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

1. Kadar Komisija Svetu predloži predlog, za katerega meni, da spada na področje, ki ga zajema Pridružitveni sporazum, navede, da se po njegovem sprejetju pravni akt Unije, ki izhaja iz tega predloga, razširi na Andoro in na San Marino.
2. Komisija sprejme stališča, ki se zastopajo v imenu Unije v skupnih odborih, ustanovljenih s členom 76 Pridružitvenega sporazuma glede sklepov teh skupnih odborov, s katerimi se uporaba pravnih aktov Unije razširi na Andoro in na San Marino, ob upoštevanju vseh potrebnih tehničnih prilagoditev.
3. Za sklepe skupnih odborov iz odstavka 2 tega člena s pravnimi učinki, razen tistih iz navedenega odstavka, se stališča, ki se zastopajo v imenu Unije, določijo v skladu s postopkom iz člena 218(9) PDEU.

Člen 4

1. Za določitev meril za ocenjevanje nadzorne infrastrukture in metodologije za izvedbo takega ocenjevanje iz člena 10 Okvirnega protokola 3 se uporablja postopek iz tega člena.

2. Evropski nadzorni organi osnutek meril ocenjevanja in osnutek metodologije za ocenjevanje posredujejo Evropski komisiji.
3. Komisija sprejme mnenje o osnutku meril za ocenjevanje nadzorne infrastrukture in osnutku metodologije za izvedbo takega ocenjevanja. Svoje mnenje posreduje v vednost evropskim nadzornim organom in Svetu.
4. Merila in metodologija iz odstavka 1 v največji možni meri upoštevajo mnenje, ki ga Komisija da na podlagi odstavka 3. Kadar evropski nadzorni organi ne upoštevajo mnenja Komisije, vključno z morebitnimi priporočili v njem, Komisiji to v celoti utemeljeno obrazložijo.

Člen 5

Evropski nadzorni organi pred sprejetjem sklepa v skladu s členom 15 Okvirnega protokola 3 obvestijo Komisijo, ki o tem obvesti Svet.

Člen 6

1. Komisija v skladu s pogoji iz ustreznih določb Pridružitvenega sporazuma sprejme vse sklepe Unije za sprejetje naslednjih ukrepov:
 - (a) izravnalnih ukrepov za nepravilno uporabo Pridružitvenega sporazuma z namenom odprave neravnotežij v skladu s členom 90(7) okvirnega sporazuma;
 - (b) zaščitnih ukrepov v primeru resnih gospodarskih, družbenih in okoljskih težav regionalne narave, ki jih povzroči uporaba Pridružitvenega sporazuma in ki se bodo verjetno nadaljevale, in izravnalnih ukrepov v skladu s členom 97 Pridružitvenega sporazuma;
 - (c) zaščitnih ukrepov v primeru terorističnega napada ali naravne nesreče ali nesreče, ki jo povzroči človek in ki prizadene Unijo, ali izravnalnih ukrepov v skladu s členom 98 Pridružitvenega sporazuma;
 - (d) zaščitnih ukrepov v zvezi s tobakom v skladu s členom 12 Protokola za Andoro;
 - (e) izravnalnih ukrepov, vključno z začasno prekinitvijo uporabe varnostnih carinskih ukrepov, v skladu s členom 24 Protokola za Andoro.

2. Kadar namerava Komisija sprejeti katerega od ukrepov iz odstavka 1, Svetu pravočasno zagotovi dovolj informacij, da se omogoči smotrna izmenjava mnenj v Svetu. Komisija izražena mnenja v čim večji meri upošteva. Komisija ustrezno obvesti tudi Evropski parlament.

Člen 7

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet
predsednik/predsednica
